

# PsittaScene Verano 16

## Contenido

4. Del editor *Desi Milpacher*
6. El reporte de un voluntario *Noticias desde The Ara Project*
10. Loros vs Cacatuas – ¿Existe una diferencia? *Las obras ganadoras del concurso de fotografía de BirdLife Australia*
12. Un encuentro casual: *La notable historia de ASM Cambaquara*
16. Trepano alto *por los Loros Timneh*
22. Poniendo fin al comercio de los loros grises: progreso sobre la *Petición a CITES para terminar con el comercio legal*
24. Voluntario destacado: *Maria Rogstadius*
26. Psitta Noticias: *Noticias y LoroEventos , Contactos WPT*
28. Loros en la naturaleza, el loro silvestre de vientre rojo.

## Acerca del WPT

La captura para el comercio de aves vivas y la pérdida de hábitat, entre otras cosas, son factores que ponen en riesgo a los loros silvestres. En la actualidad, una de cada tres especies de loros se encuentran amenazadas en sus hábitats naturales.

Como líder en la conservación y bienestar de los loros, el World Parrot Trust trabaja, junto a investigadores, organizaciones locales, comunidades y gobiernos, en la búsqueda de soluciones efectivas para la preservación de estas aves.

Durante más de veinticinco años, el WPT ha crecido hasta convertirse en una fuerza global que se moviliza rápidamente para enfrentar problemas urgentes y apoyar proyectos a largo plazo en beneficio de los loros. A la fecha, el WPT ha dirigido proyectos en 42 países, para un total de 66 estas especies de aves.

## EN LAS PORTADAS

Una pareja de guacamayos escarlata (*Ara macao*) fotografiada por el *Ara Project* en Costa Rica. Foto © Celine Depas.

Durante los últimos 17 años, el *Ara Project* ha liberado más de 150 guacamayos escarlata en diferentes lugares de Costa Rica; la última liberación ha sido en Punta Islita. Allí, cerca de 40 guacamayos se reintrodujeron a través de un proceso de liberación gradual, el cual los prepara para la vida en el medio silvestre. Recientemente, algunas de las aves han comenzado un nuevo capítulo en sus vidas – se están reproduciendo.

Conozca más: *Pag. 7, El Ara Project - Reporte de un voluntario.*

### **Sus opiniones**

Díganos qué tal estamos haciendo las cosas, nos encantaría escucharlo.

Déjenos unas líneas en:

EDITOR@PARROTS.ORG y nosotros presentaremos sus comentarios en los próximos números en esta página.

### **De la editora**

El cambio es bueno. La evolución de las ideas y el propósito es esencial en la vida y en el trabajo de conservación. Ya sea en el propio patio trasero o en el planeta, el cambio está en todas partes - incluso aquí en *PsittaScene*, con el reciente rediseño de algunas de nuestras secciones.

En los próximos números, también nos gustaría retroceder en el tiempo y volver a "Cartas al Editor". Nos gustaría saber qué piensa acerca de las cosas que hacemos - proyectos con los que trabajamos, las causas que defendemos y los cambios que hemos realizado.

Nos gustaría conocer su opinión sobre los loros, ya sea los de compañía o los silvestres. Le animamos a hacer preguntas e iniciar un diálogo - cuando la gente conversa se pueden lograr grandes cosas.

Además, nos gustaría presentar ese diálogo aquí en *PsittaScene*! Para empezar, lo invitamos a que nos escriba por correo electrónico (a la dirección que figura a la izquierda) con sus pensamientos, preguntas y comentarios. Nos aseguraremos de tener en cuenta cada uno de ellos, e inclusive presentar algunos aquí, en nuestra revista.

Mientras tanto, por favor, disfrute de las últimas actualizaciones sobre nuestros proyectos en Brasil, Costa Rica y África, con guacamayos y loros grises.

Esperando iniciar una conversación con todos ustedes-

*Desi Milpacher, Editora de PsittaScene*

## CALENDARIO DE LOROS 2017

¡EN VENTA AHORA!

Disfrute 12 meses de impresionantes fotos de loros.

Las ventas son para apoyar la conservación de loros.

[Parrots.org/calendar](http://Parrots.org/calendar)

## El Ara Project

### REPORTE DE UN VOLUNTARIO

*por Angharad Thomas*

¡VAYA TORBELLINO QUE HA SIDO EL PROYECTO DURANTE EL AÑO PASADO! Al pensar en todo lo que hemos logrado aquí durante ese tiempo, puedo asegurar que hay mucho más en el cuidado de algunos loros, de lo que jamás pude haber imaginado.

Para empezar, cuando digo 'algunos' loros, me refiero a algo más de un centenar de guacamayos en cautiverio en nuestro centro de cría de Punta Islita, así como a las bandadas de guacamayos reintroducidos, tanto en Punta Islita -costa oeste- como en Manzanillo -costa este. Para cualquier persona que no esté familiarizada con el *Ara Project*, somos una organización de conservación dedicada a la preservación y recuperación de las dos especies de guacamayos nativos de Costa Rica: el guacamayo escarlata (*Ara macao*) y el gran guacamayo verde (*Ara ambiguus*). Las poblaciones de ambas especies han disminuido rápidamente en Centro América durante los últimos 30-60 años, debido a la deforestación y la caza furtiva. Nuestro trabajo consiste en la cría en cautiverio de ambas especies y la liberación de bandadas de aves jóvenes en áreas donde se encuentren extintos.

Aunque el *Ara Project*, de una forma u otra, se ha desarrollado por más de 30 años - y durante muchos de esos años ha estado liberando con éxito guacamayos escarlata y grandes verdes - siempre hay formas en las que se puede mejorar. Hemos pasado el último año haciendo una introspección como organización y viendo cómo podemos mejorar en lo que hacemos. Dentro de la amplitud de nuestro trabajo, hemos estado estableciendo objetivos, planificando, construyendo, cambiando y mejorando las cosas.

Todos hemos trabajado muy duro -el personal y los voluntarios por igual- para llevar a cabo lo que sentíamos que eran cambios importantes. Y recientemente, hemos sido recompensado con algunos maravillosos sucesos. Pero primero, echemos un vistazo a lo que nos ha mantenido ocupados durante el último año...

Primero, y ante todo, está la salud y el bienestar de nuestros guacamayos. Veterinarios y biólogos que trabajan en el Proyecto o son voluntarios, han revisado la alimentación de nuestras aves cautivas, investigado lo que comen en la naturaleza y comparado eso con lo que está disponible aquí en Costa Rica. Han diseñado dietas especializadas para cada especie, así como para las aves convalecientes, las reproductivas, y las que van a ser liberadas. En cautiverio los hábitos y las dietas de las aves son diferentes, lo que significa que no siempre tienen acceso a métodos naturales para prevenir enfermedades. Como resultado, hemos adoptado medidas de cría para proteger a nuestras aves cautivas contra la transferencia de parásitos y bacterias. Entre otras cosas, estas precauciones especiales, implican controles regulares de heces - ¡mi momento favorito del mes!

¡Por supuesto que también queremos que nuestros guacamayos estén sanos mentalmente! Para ello, nos fijamos en sus entornos físicos y sociales. En Punta Islita hemos pasado meses construyendo nuevas pajareras, mejorando y cambiando los aviarios existentes y colocando pantallas (barreras visuales) entre ellos (a los grandes verdes en particular, ¡les gusta la privacidad cuando están criando!) Hemos plantado árboles, lianas y cobertura en el suelo, instalado vaporizadores para que todos puedan tener una ducha normal, y además hemos proporcionado más sombra. Tanto nuestras aves de cría como nuestras bandadas liberadas tienen ahora nuevos nidos artificiales. Para el caso de los nidos artificiales para nuestros guacamayos liberados, esto es particularmente difícil ya que implica subir a los árboles y subir el nido hacia arriba con una cuerda y una polea, para después instalarlo en el árbol, ¡mientras uno mismo está colgando de otra cuerda! Esa fue una verdadera aventura para el personal y los voluntarios en nuestra liberación de los grandes verdes en Manzanillo, dado que los árboles podían llegar a medir hasta 50 ó 60 metros de altura y eran el hogar de un montón de otros animales silvestres, ¡incluyendo víboras!

Para la estimulación mental de las aves cautivas cambiamos regularmente las perchas, y les proporcionamos material nuevo y fresco de forrajeo y para

masticar, buscando e investigando sobre otras nuevas oportunidades de enriquecimiento ambiental.

Finalmente, siendo los guacamayos aves increíblemente inteligentes, sociales y, que a menudo se emparejan de por vida, la empresa para la que estamos trabajando es muy importante. De enero a abril tenemos que trabajar en nuestra "agencia de citas" de guacamayos. En estos casos, tomamos nuestros guacamayos cautivos que no conforman una pareja establecida y los mezclamos entre sí ¡para ver si alguno de ellos encuentra a otro que le guste! Para quien vive en la selva, el tiempo puede transcurrir con mucha tranquilidad, así que esto ha sido como un reality show para nosotros, que veíamos con fascinación los coqueteos, amistades y la complejidad de la sociedad de guacamayos. Las nuevas parejas (fáciles de detectar por su comportamiento enamorado: besos, arrumacos, susurros amorosos e incluso agarradas de pata) eran trasladadas a sus aviarios privados de reproducción.

Todo esto es sólo la punta del iceberg y por supuesto, nuestro trabajo está en curso, mientras vemos y aprendemos de nuestras aves y seguimos luchando para proporcionarles lo mejor. Sin embargo, ya estamos viendo resultados positivos, dado que los guacamayos parecen contentos, relajados y saludables, y en Manzanillo, hace tan sólo unos meses, ¡dos de nuestros grandes verdes liberados se convirtieron en padres! Este ha sido un momento muy especial para el *Ara Project* y para la especie, dado que es la primera organización en el mundo que ha reproducido y liberado guacamayos verdes al medio natural, y a su vez, dichas aves liberadas han comenzado a reproducirse. Estoy feliz de contarles que el pichón va prosperando. Mientras tanto, en Punta Islita, en un aviario de cría, hay un pequeño pichón de guacamayo rojo que ni siquiera abre los ojos aún y que está siendo ferozmente protegido y cuidado por su mamá y papá. Y muchas más parejas parecen muy, eh ... entusiasmadas.

Estos maravillosos acontecimientos nos indican que estamos en el camino correcto ayudando a que ambas especies de guacamayos se recuperen en estado silvestre y produzcan de forma continua, muchos individuos jóvenes sanos, listos para su liberación - lo que significa que más de estas aves coloridas y carismáticas estarán donde pertenecen - ¡en las selvas de Costa Rica!

*Angharad Thomas es un educador, comunicador y amante de las aves en Australia occidental. Él trabaja como administrador del Centro de Reproducción y liberación del*

*Ara Project en Punta Islita, Costa Rica.*

**Leyendas:**

*(Izquierda)* Uno de los grandes guacamayos verdes liberados, mira a la cámara con cautela *(Derecha)* Pichón de guacamayo escarlata siendo pesado y revisado.

*(Izquierda superior)* Grandes guacamayos verdes interactuando *(Derecha superior)* Pichón de seis semanas de gran guacamayo verde siendo pesado.

*(Izquierda inferior)* Veterinaria Celine Depas revisa una muestra *(Derecha inferior)* Aviarios de reproducción y nidos artificiales en Manzanillo.

**Acerca del Ara Project**

El Ara Project es una organización costarricense de conservación licenciada, y supervisada por el gobierno, operada por la organización sin fines de lucro Asociación El Proyecto Ara. Su principal propósito se enfoca en la reintroducción de guacamayos dentro de su distribución histórica en Costa Rica. Para conocer más acerca de las oportunidades de voluntariado y formas para apoyar su trabajo, visite su página web en: [thearaproject.org](http://thearaproject.org).

**Loros vs. cacatúas - ¿Hay alguna diferencia?**

**Por Georgina Steytler**

**¿Alguna vez se ha hecho esa pregunta?** Y si es así, ¿cuántos de ustedes (que no sean ornitólogos o aficionados a la ciencia) saben la respuesta?

Es algo que tenía que preguntarme a mí misma, mientras organizaba el Concurso de Fotografía BirdLife "cacatúas", que se abrió entre el 21 de marzo y 18 de abril del 2016. Y la respuesta me sorprendió. Resulta que hay más diferencias aparte de solamente: "aves más grandes requieren galletas más grandes". De hecho, no todas las cacatúas son más grandes que los loros ; el delicado y pequeño cocatil es una cacatúa, también!

Las cacatúas son aves fantásticas: generalmente grandes, fuertes y llenas de personalidad - no se ve a muchas otras aves colgando de una pata de los cables eléctricas, dando vueltas en el aire o deslizándose repetidamente por las láminas metálicas corrugadas del techo ¡sólo por el gusto de hacerlo! Y, de acuerdo con la Aves del Mundo (Vol 4, pg. 246, Lynx Ediciones y BirdLife

International) las cacatúas se distinguen de otros loros por:

- Presencia de vesícula biliar
- La posición de sus arterias carótidas
- La ausencia de plumas azules o verdes (momento de descubrimiento para mí)
- La forma del cráneo
- La presencia de una cresta
- Recién nacidos recubiertos de plumón

Las diferencias entre loros y cacatúas hacen que este orden de aves sea aún más fascinante. A medida que aprendemos más sobre sus vidas y su historia, podemos descubrir distintas cualidades adicionales que añadir a nuestro conocimiento.

### **Acerca de la autora**

**Georgina Steytler** es la Coordinadora del Concurso de Fotografía de BirdLife; es fotógrafa de aves (*Wild & Endangered* | [www.wildandendangered.com.au](http://www.wildandendangered.com.au)) y miembro del Comité de Educación de la Comunidad, para BirdLife de Australia occidental (una rama de BirdLife Australia). Ha trabajado principalmente con el Proyecto del loro terrestre oriental. Actualmente vive en Toodyay, Australia occidental.

**Fotografía BirdLife** es un Grupo de Interés Especial de BirdLife Australia y proporciona un foro y recursos para los fotógrafos, observadores de aves y el público en general con la finalidad de mejorar su conocimiento y apreciación sobre las aves, a través de la fotografía. También mantiene una amplia biblioteca de imágenes de aves australianas, la mayoría de las cuales están disponibles -a petición- para su uso con fines de conservación. Los concursos de fotografía para los miembros se llevan a cabo bimensualmente. Más información en: [birdlifephotography.org.au](http://birdlifephotography.org.au)

### **UN ENCUENTRO CASUAL: La notable historia de ASM Cambaquara**

*Artículo por Isabel Almeida Photos © ASM Cambaquara*

*Un cambio es tan bueno como un descanso y en este caso, es bueno para los loros, también:*

Tratando de escapar de sus vidas ocupadas en la ciudad, Pablo Melero y Silvana Davino adquirieron una propiedad, el Rodamonte en Ilhabela, frente a las costas de Brasil en 1999. Sus visitas de fin de semana, cada vez más frecuentes, los llevó finalmente, a mudarse allí.

Y como sucede a menudo, fue un evento de suerte que llevó al desarrollo de un lugar especial para recuperar loros nativos heridos y maltratados en el medio silvestre.

**La vida no siempre resulta como se planea. A veces resulta mucho mejor.**

En mayo de 2008, una hembra de periquito del llano (*Brotogeris tirica*) fue encontrada cerca de la puerta de entrada de la propiedad. Pepa, como la llamaron, fue diagnosticada con un ala dislocada y recibió cuidados veterinarios. Incapaz de volar, fue criada por Silvana, quien antes de la llegada de esta pequeña ave, no había tenido experiencia cuidando loros.

Cuando Pepa se recuperó, Pablo y Silvana se dieron cuenta de que no podía ser puesto en libertad. Así que diariamente era colocada en una rama de árbol durante el día y dentro de una pajarera por la noche. Un año más tarde, un macho silvestre - posteriormente llamado Kiwi - comenzó a visitar a Pepa durante el día. Por la noche, cuando Pepa era puesta adentro, Kiwi trataba de entrar. Después de unos meses de insistencia, finalmente se le permitió entrar en el aviario. Poco después, tuvieron y criaron tres pichones, los cuales se independizaron con éxito y fueron puestos en libertad posteriormente.

Silvana no se sentía bien manteniendo a Kiwi con Pepa en la pajarera, dado que Kiwi era perfectamente capaz de volar. Así que se le ocurrió una ingeniosa solución: colocar un tubo de PVC grande a través de un corte en la malla del techo del aviario construido para la pareja, por lo que Kiwi podía ir y venir, mientras que Pepa se quedaba en la seguridad del interior. Con el fin de evitar que Pepa alcanzara el tubo, una hoja de vidrio se colocó sobre la malla, a su alrededor.

Durante los últimos siete años, la pareja ha criado 14 veces. Kiwi va y viene todos los días; juntos preparan el nido y crían a los pichones. Cuando los jóvenes están listos para volar salen al exterior a través del tubo de PVC con Kiwi, se quedan cerca y encuentran comida en los alimentadores externos cercanos. Después de un tiempo se unen a los grupos silvestres de pericos en la isla.

En el año 2012 una cotorra de vientre marrón (*Pyrrhura frontalis*) y cuatro amazonas harinosas del sur (*Amazona farinosa*) llegaron a Rodamonte. La primera amazona, llamada Tónico, fue encontrada en la propiedad. Había huido de un aviario ilegal después de haber sido capturada siendo pichón en su nido, y estaba muy débil. Tónico tenía el pico lesionado, pero era dócil y estaba hambrienta, así que se la colocó en un aviario. Con cuidado veterinario

y nutrición adecuada su pico regeneró y se recuperó.

La segunda ave fue Morgan, una amazona con un ala rota que la dejó incapaz de volar, de forma permanente. La tercera fue Sumo, la cual llegó a través del Dr. Denis Amorosino, un veterinario local. Sumo había vivido en cautiverio y probablemente no se había dado cuenta que podía volar, pero después de ver a Tónico en la pajarera, ¡comenzó a hacerlo! Durante ese año, se realizó la primera liberación, pero Tónico permaneció cerca de la pajarera y fue recapturado, por su propia seguridad.

Sumo fue volando a la selva y nunca más fue visto. Después de esto, otras personas entregaron voluntariamente amazonas harinosas del sur, heridas o maltratadas, ya que sabían que en ese lugar las aves estarían bien atendidas.

Estos rescates llevaron a la pareja a tomar una determinación. En el año 2013 Pablo y Silvana, con el apoyo del biólogo Patrick Inacio Pina y el Dr. Amorosino, iniciaron el proceso para registrar el área con las entidades oficiales pertinentes. Su intención era llenar un vacío y proporcionar servicios medioambientales a los animales silvestres, en cumplimiento con la legislación local, para la rehabilitación de aves silvestres comercializadas y capturadas ilegalmente en la isla. Adicionalmente, Silvana se inscribió en la Universidad de Taubaté, donde está cursando su Licenciatura en Ciencias Biológicas.

Pablo y Silvana han establecido alianzas con biólogos, veterinarios, funcionarios electos y designados localmente, instituciones y voluntarios ambientales. Todo este esfuerzo ayudó a conseguir sus objetivos: el 2 de junio del 2014 se otorgaron las credenciales oficiales para el Área de Liberación y Supervisión, llamada *Área de Soltura Monitorada de Fauna Silvestre - ASM Cambaquara*. El área tiene autorización para recibir, rehabilitar y monitorear cinco especies de aves silvestres nativas de la Ilhabela - la amazona harinosa del sur, la cotorra vientre marrón, el loro choclero (*Pionus maximiliani*), el tucán pico verde (*Ramphastos dicolorus*) y el periquito de llano. El ASM Cambaquara se mantiene con donaciones ocasionales y es administrado de forma voluntaria por Pablo y Silvana, utilizando recursos propios. Otros voluntarios que trabajan en el santuario incluyen biólogos y veterinarios. Gracias a estas personas y su arduo trabajo, ha sido posible que el santuario reciba y rehabilite 60 aves, además de llevar a cabo seis liberaciones hasta la fecha.

Aparte del trabajo directo con las aves, Silvana es muy activa en la comunidad, construyendo relaciones con funcionarios públicos locales y las

familias para fomentar la ayuda y protección a las aves liberadas. Con el apoyo de la organización ambiental de la ciudad, elabora y distribuye volantes educativos, especialmente después de que una liberación se lleva a cabo – lo cual es parte esencial para mantener seguros a los loros de Ilhabela. En octubre de 2015, se celebró un concurso local para decidir qué especie debía ser el ave oficial de Ilhabela ¡y el público votó a favor de las amazonas!, Este, es otro logro para el ASM Cambaquara dentro de las acciones educativas para proteger las especies de la isla. Este reconocimiento ha cambiado permanentemente la actitud de muchas personas en Ilhabela.

El mes de noviembre del año 2015 fue testigo de la primera liberación de aves, donde se soltaron 13 amazonas harinosas del sur que fueron entrenadas en el aviario que recientemente construyó el World Parrot Trust (WPT). Los fondos para esta pajarera de 40 x 13 x 13 pies (12 x 4 x 4 metros) fueron una donación personal de Evet Loewen, miembro del WPT, quien fue presentada a Pablo y Silvana por el veterinario voluntario André Saidenberg, Director del Programa de Brasil del WPT.

Las aves se aclimatan al área circundante dentro de la pajarera de vuelo. Junto con el entrenamiento, se pone a disposición comida, hasta que las aves son autosuficientes en la búsqueda de alimento. Afortunadamente, la zona está llena de variados frutos que pueden soportar un creciente número de amazona harinosa del sur en Ilhabela. El hecho de aprender conductas silvestres tales como el vuelo, la identificación de depredadores, habilidades de búsqueda de alimento, y el temor de los seres humanos, es vital para asegurar que las aves liberadas tengan éxito. Durante en esta primera actividad, estuvieron presentes las autoridades ambientales locales, el WPT y los voluntarios. De las 13 aves liberadas, uno fue recapturado después, dado que regresó al aviario. Varios fueron vistos y registrados en la zona durante la supervisión de los meses subsiguientes. Y poco después de la liberación, las fotografías mostraron que una pareja de amazona farinosa en la zona estaba constituida por un ave silvestre ¡y una marcada con la banda del ASM Cambaquara! En marzo de 2016, dos amazonas llamada Eva (en honor a Evet Loewen) e Isaac, ambas marcadas y puestas en libertad durante esa primera liberación, produjeron un pichón en estado silvestre. Poco después de la liberación, la pareja defendió el interior y exterior del aviario como su territorio, e incluso atacó a las personas que se aventuraron demasiado cerca. Posteriormente, encontraron una cavidad en un árbol y están criando, tan sólo cuatro meses después de que fueran puestas en libertad. Cuando estas aves regresaron a Rodamonte a alimentarse de los árboles de guayaba y mostraron orgullosos a sus descendientes, ¡fue un momento muy especial!

Ese primer encuentro con un periquito hembra derivó en el éxito continuo de la ASM Cambaquara en el rescate y la liberación de aves heridas y decomisadas, para ser liberadas posteriormente en Ilhabela, durante un período de más de 8 años. Ellos viven ahí bajo los ojos vigilantes de Silvana y Pablo, quienes son los campeones de esta maravillosa y exitosa historia que muestra cómo cada persona puede aportar en la conservación de los loros silvestres y otras criaturas a su alrededor.

La autora, **Isabel Almeida**, es una economista brasilera que disfruta de la narración, la observación de aves y las iniciativas de apoyo relacionadas con la liberación de aves en sus hábitats.

#### **Leyendas:**

(*Izquierda extrema*) Tónico, la amazona harinosa del sur (*Izquierda superior*) Pepa siendo alimentada

(*Derecha superior*) Brotogeris en una pajarera  
Amazonas harinosas se alimentan de frutos en el aviario de pre liberación del WPT.

(*Izquierda superior*) Tiriba, una cotorra de vientre marrón se alimenta de flores de bromelia (*Izquierda inferior*) Cotorra de vientre marrón en un alimentador  
(*Derecha inferior*) Isaac, alimentándose de frutos locales.

### **TREPANDO ALTO POR LOS LOROS Timneh**

El Dr. Rowan Martin, Director del Programa del World Parrot Trust para África, informa sobre los recientes esfuerzos de conservación para proteger un sitio vital de reproducción para amenazados loros Timneh (*Psittacus timneh*), anteriormente considerados como una subespecie del loro gris africano, (*Psittacus erithacus*).

REVISANDO MI EQUIPO DE ESCALADA POR ENÉSIMA VEZ, me detuve un momento para hacer un balance. Debajo de mí, a más de veinte metros, pude vislumbrar el suelo del bosque a través de pequeños agujeros en el follaje. Al descender tendría que maniobrar las cuerdas con cuidado para evitar que se enreden entre las intrincadas ramas. Alrededor, todo era una impresionante colección de árboles de *Alstonia*, que se mantienen erguidos gracias a sus raíces- aletas perfectamente esculpidas, creando un laberinto en el sotobosque oscuro.

Hacia el este, a menos de cien metros de distancia, podía oír las olas del

Atlántico tropical barriendo suavemente la playa.

Los silbidos y vocalizaciones de los loros timneh perforaron el aire. Una pareja había aterrizado en las cercanías, en el dosel del bosque. Gritaban ruidosamente. Estos loros no estaban acostumbrados a ver gente subiendo a lo alto de los árboles. Cada año la gente de las islas vecinas visitan los nidos y toman los polluelos, los cuales son vendidos por pocos dólares en Bissau. Yo había estado inspeccionando una cavidad utilizada regularmente como sitio de anidación. Hace dos años, un cazador furtivo había cortado la entrada de este nido para agrandar el agujero lo suficiente y poder llegar a los polluelos en el interior. Afortunadamente, el evento no pasó desapercibido por el equipo de monitoreo de nidos en la zona, y su rápida acción, permitió la recuperación del pichón robado (vea "Bananas, el sobreviviente", en *PsittaScene*, otoño de 2014).

Al año siguiente, para el deleite de todos los involucrados, el nido fue reutilizado (probablemente por la misma pareja). Había grandes esperanzas de que este nido fuera usado de nuevo en el 2016 y los silbidos y pitidos que venían de los árboles eran, sin duda, una buena señal. Yo ya había terminado los controles para detectar signos de cría, y colectando plumas y muestras del contenido de la cavidad, para su posterior análisis. Quedaban varios nidos más para comprobar, y el día se estaba calentando. Era hora de bajar con cuidado.

El WPT ha estado trabajando con contrapartes locales para ayudar a la conservación de loro timneh en Guinea-Bissau desde el 2013. Este año, un equipo estaba de visita en la isla de João Vieira, -una de las mayores concentraciones reproductivas conocidas de loros timneh-, con la misión de completar varias tareas. Además de supervisar las cavidades existentes y de recoger muestras, el equipo también estaba instalando nidos artificiales y apoyando a un director de documentales a contar la historia de los loros silvestres timneh. Se nos unieron el gerente del Parque Nacional, Quintino Tchantchalam, el ornitólogo local, Hamilton Monteiro, y los -en otro tiempo- cazadores furtivos de loros, Seco y Domingoes, así como los expertos en el acceso al dosel, David Wiles y Martin Spooner. David y Martin se habían tomado un tiempo libre de sus trabajos como arbolistas profesionales, con la finalidad de ser voluntarios en Guinea-Bissau. Hace algunos años Wiles había establecido la organización *Explore Trees* para ayudar a los equipos que llevan a cabo conservación e investigación en los árboles más altos del mundo.

*Explore Trees* se dio cuenta de la forma en que podrían contribuir a la conservación de los loros mientras trabajaba con loros del Cabo en Sudáfrica y realmente, sus habilidades y experiencia han demostrado ser muy valiosas en Guinea-Bissau.

Los nidos artificiales estaban siendo instalados en sitios fuera del alcance de los cazadores furtivos en un intento de aumentar la población reproductiva y crear cavidades seguras. El diseño de los nidos artificiales se basó en los resultados de las investigaciones dirigidas por Daniel da Costa Lopes, un estudiante portugués de post-grado de la Universidad de Lisboa.

Lopes y sus colegas identificaron los tipos de cavidades que los loros suelen utilizar, así como en donde se encuentran. El posicionamiento de las cajas también se guió por Seco y Domingoes, quienes aconsejaron qué lugares estarían más seguros fuera de la atención de los cazadores furtivos. Seco y Domingoes acordaron renunciar a la caza furtiva de loros hace unos años y ahora trabajan para proteger los nidos y realizar otras actividades que ayudan a la conservación. Fue descorazonador saber que había pocos lugares que los cazadores furtivos no escalarían en la búsqueda de pichones, incluso árboles de cuarenta metros de altura. Trabajando para el Parque Nacional no sólo les proporciona un ingreso fijo, si no que era una ocupación mucho más segura.

Acarrear 15 kilos de nidos artificiales, a los lugares más altos y más inaccesibles, no es empresa fácil, especialmente en el calor tropical. Sin embargo, armados con equipos de última generación para el acceso al dosel, y una buena dosis de tenacidad, el equipo instaló diecinueve nidos en lo alto de los árboles. Ahora les corresponde a los loros para hacer su trabajo.

En los últimos años, el compromiso de varias organizaciones, entre ellas el IBAP (Instituto da Biodiversidade das Áreas Protegidas), que gestiona el Parque Nacional, ha sido testigo de una serie de éxitos de conservación. Las tasas de saqueo de nidos se han reducido, e importantes árboles de anidación se han librado del corte a consecuencia de la tala para el cultivo del arroz. Sin embargo aún queda mucho por hacer y el futuro de loros timneh en Guinea Bissau todavía descansa en el filo de la navaja. El éxito sólo se logrará trabajando junto a las comunidades que viven al lado de la fauna silvestre en las islas, asegurando que tengan una participación en la conservación de estos loros muy especiales.

El World Parrot Trust está profundamente agradecido por los esfuerzos de

todas las organizaciones e individuos involucrados en este proyecto incluyendo el IBAP, el Gabinete de Planificación costera de Guinea-Bissau, ISPA (ISPA - Instituto Universitario de Ciências Psicológicas, Sociais e da Vida) y Explore Trees.

Este trabajo ha sido financiado por Save Our Species (una iniciativa conjunta de la UICN, the Global Environment Facility y el World Bank), MAVA, Whitley Wildlife Conservation Trust, ZooMarine, Bridging Peace Foundation, Folke H Peterson Foundation y numerosos donantes individuales.

### **Leyendas:**

*(Página opuesta)* Rowan Martin y Hamilton Monteiro, observando un árbol nativo de *Alstonia*.

*(Izquierda superior)* Rowan Martin, mirando el dosel del bosque con Amigo, colaborador del proyecto. *(Derecha superior)* Llevando los nidos artificiales al área de reproducción

*(Izquierda inferior)* El equipo de instalación de nidos artificiales del 2016, de izquierda a derecha: Hamilton Monteiro, Quintino Tchantchalam, David Wiles, Seco Bacar Cardoso, Martin Spooner, Domingoes da Cunha Soda, Rowan Martin

*(Derecha inferior)* Antiguo cazador furtivo Domingoes, ahora trabajando para el proyecto

*(Arriba)* Loro timneh en su nido

*(Extrema derecha superior )* Rowan Martin acomoda un nido artificial *(Izquierda y derecha lejana inferior)* Instalación de nidos artificiales

### **Poniendo fin al comercio de los loros grises: progresos**

El fin del comercio de loros grises africanos capturados en estado silvestre ha dado un paso más. Gabón, junto con otros cinco países africanos, la Unión Europea y los Estados Unidos, ha presentado una propuesta para transferir los loros grises y timneh al Apéndice I de la CITES. Si esto sucede, se prohibirá todo comercio internacional de los grises silvestres, salvando decenas de miles de aves cada año.

Puede sorprender a muchos saber que aún se permite un comercio legal de loros grises capturados en silvestría, en virtud de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora, conocida como CITES. En el año, 2012, tanto el loro gris como el loro timneh se

añadieron a la Lista Roja de la UICN de especies amenazadas, y el colapso de sus poblaciones silvestres está cada vez mejor documentado. Estimaciones recientes indican que las poblaciones de Ghana han disminuido en un 90-99% en las últimas dos décadas. Las contrapartes del WPT en la República Democrática del Congo (RDC) han documentado un aumento rápido de los niveles de captura en el centro del país, después de los colapsos en el resto de la RDC.

Aunque el comercio de esta especie se encuentra supuestamente controlado de acuerdo a un sistema de cuotas que debe mantenerlo dentro de niveles sostenibles, el sistema permisivo se presta a abusos a gran escala y no se lleva a cabo ningún monitoreo de las poblaciones explotadas. A pesar de una cuota anual nacional de 5.000 loros, se registró que entre mayo de 2015 y de febrero de 2016, 13.980 individuos pasaron a través de sólo dos aeropuertos provinciales - **un claro ejemplo de cómo el sistema actual está fallando para esta especie.**

En enero de este año, la CITES recomendó que todos los países detengan las importaciones de la especie desde la RDC; sin embargo las investigaciones indicaron que la caza continuaba. En abril, el Ministerio del Medio Ambiente de la provincia de Maniema, en el centro de la RDC emprendió una gran campaña radial para dar a conocer la ilegalidad de la captura de este loro. También envió delegaciones a las principales zonas de captura, donde se decomisaron las aves capturadas. Esta campaña fue posible gracias al apoyo del WPT y el Fondo de Conservación de Vida Silvestre de Disney. El programa Vuela Libre del WPT sigue apoyando el cuidado de las aves decomisadas, y se espera que pronto puedan ser devueltas a la naturaleza.

Si bien estas acciones son esenciales para detener el flujo de loros desde esta última frontera en su comercio, en tanto sea fácil exportar individuos silvestres a través del sistema de cuotas, los comerciantes simplemente buscaran donde sea que esté a su alcance para abastecerse de ellos.

La propuesta para acabar con el comercio internacional de loros grises silvestres será sometida a votación en la Conferencia de las Partes de CITES que se celebrará en Johannesburgo, Sudáfrica a finales de este año. En medio de las discusiones sobre marfil de elefante, cuernos de rinoceronte, y la caza del león, es esencial que la comunidad internacional no se olvide de este importante y emblemático loro africano. El WPT estará en Johannesburgo para asegurarse de que las voces de los loros grises se escuchen alto y claro.

## **Leyendas:**

Colaboradores de las autoridades en la villa Bikenge.

Funcionario del ministerio provincial conversa con los pobladores acerca de las regulaciones de los loros.

Tramperos con el ave señuelo

Loros grises capturados con pegamento, colocado por tramperos en palmeras de dormideros conocidos.

Pichones de loros grises tomados del área de anidamiento de Banaguma.

## **SALVEN A LOS GRISES:**

**¡Diga NO! Al comercio**

Cada año, miles de loros grises silvestres son capturados y comercializados a nivel internacional.

**Mucho del comercio es legal** y está llevando a la especie a la extinción.

En las cuatro décadas pasadas, **se exportaron legalmente más de 1.3 millones de loros grises**. Muchos mueren a lo largo de la cadena, devastando directa o indirectamente a más de 3 millones de aves silvestres.

Felizmente, muchos países africanos están trabajando juntos para cesar las exportaciones, siendo que muchos de ellos proponen que el loro gris sea incluido en el apéndice I de CITES durante la conferencia de partes en octubre del 2016.

**Esta acción pondrá fin a todo el comercio legal de loros grises silvestres.**

¡Por favor, **firmé la petición para evidenciar su apoyo!**  
Su firma puede marcar la diferencia.

**PARROTS.ORG/SAVEGREYS**

## **Voluntario destacado**

### **Maria Rogstadius**

**Maria Rogstadius** inició su nexa con el WPT de Suiza en el 2014, traduciendo la versión suiza de *PsittaScene* y administrando la página suiza de Facebook del WPT.

A través de su interés en la cetrería empezó a gustar de los loros y ahora, comparte su casa con una lora de Meyer llamada Luna, una lora gris africana llamado Pandora, un timneh llamado Jasper, y finalmente, Io, la cacatúa de Ducorp.

Viviendo con loros le ha servido para concientizarse sobre los problemas de su mantenimiento en cautiverio y su esperanza es que, a través de una educación adecuada, los problemas de comportamiento disminuyan y se reduzca el número de loros no deseados.

#### **¿Cuándo empezó usted a interesarse por los loros?**

Me mudé de Suecia al Reino Unido en el año 2008 y en ese entonces estaba fascinada por la cetrería. Cuando hice un curso de cinco días de cetrería, también conocí varios loros e inmediatamente me enamoré de una cotorra de mejillas verdes, ahí decidí que quería un loro, y fue así. Félix, la cotorra, nos enseñó mucho sobre los loros, pero lamentablemente falleció a temprana edad. Nuestras vidas estaban vacías sin él, por lo que unos meses después, encontramos a Luna, un loro de Meyer - ella cumplirá 6 años este año y gracias a todo lo que Félix nos enseñó, hemos sido capaces de darle un mejor comienzo del que tuvo él. Un loro no debe mantenerse solo, por lo que trajimos a casa a una lora gris africana, Pandora. Nuestra bandada ahora incluye también a Io, la cacatúa de Ducorp y a Jasper el timneh, las cuales son aves rescatadas. Desde que conseguimos a Pandora Me he vuelto mucho más consciente de cómo se mantienen los loros cautivos, así que apoyo la adopción de loros adultos rescatados, en lugar de comprar un bebé a un criador. Y, si me lo preguntan, yo diría que conocer a un loro mayor es tan sorprendente e interesante como conseguir un bebé - e inclusive ¡aún más!

#### **¿Qué la llevó a apoyar la conservación de loros?**

Cuanto más leía sobre loros, más me daba cuenta de cuan mal se hacen las cosas con respecto a ellos. No solo con los loros silvestres que son atrapados o

eliminados y sus hábitats destruidos, sino también con el mantenimiento de loros en cautiverio: el recorte de alas sigue siendo considerado como aceptable, jaulas demasiado pequeñas, bebés separados de sus padres e improntados en seres humanos. Me enamoré de los loros del Cabo y leer sobre su situación fue revelador. Estoy involucrada de forma más directa en el mejoramiento de la situación de loros cautivos que con la conservación en la naturaleza, pero ambos son igualmente importantes.

### **¿Qué implica su rol con el WPT en Suecia?**

WPT Suecia se formó en el año 2002 como una iniciativa conjunta de Dan Paulsen y Bo Gerre, en colaboración con Mike Reynolds. En el año 2009 Lars Persson se hizo cargo como representante, y cuando su compañero traductor salió, en 2014, publicó una solicitud de ayuda y yo me abalancé sobre ella- en parte porque me gusta la traducción, y en parte porque pareció una ¡maravillosa oportunidad para involucrarse! En el 2015 Lars me preguntó si quería tomar el control como un representante de esta rama del WPT.

Junto con Lars traduzco *PsittaScene* al sueco, administro algunos de los miembros suecos y Lars, algunos otros colaboradores y yo manejamos la página de Facebook del WPT Suecia. Mi responsabilidad principal, cuando se trata de eventos es asegurarme de que haya suficientes folletos para distribuir. Trabajamos en estrecha colaboración con la Swedish Parrot Society (Sociedad sueca para Loros- SPF) y gracias a su generosidad nos estamos haciendo más visibles para el público sueco. Hemos trabajado con otras organizaciones y empresas como Göteborgs Fågelförening y Parrotmusic para promover el WPT y distribuir materiales aquí en Suecia.

### **¿Cuáles son las formas más creativas de recaudar fondos y crear conciencia que haya visto en su trabajo?**

Entrenar loros para que pinten y luego vender las pinturas, destinando las ganancias al WPT. Rebecka Svensson de Parrotmusic con su amazona *Bebis*, han hecho mucho para sensibilizar al público y también recaudar fondos para el WPT en Suecia, incluyendo una subasta de una de las pinturas que fue transmitida por la televisión sueca. Tenemos otro loro pintor en Suecia, Echo, el loro timneh

### **¿Cuáles son tus metas a futuro?**

Mis objetivos actuales son promover aún más al World Parrot Trust en Suecia,

promover y facilitar una mejor cultura de mantenimiento y cría de loros en cautiverio, ganar más miembros suecos, y ojalá, elevar las recaudaciones de dinero para el WPT. Suecia está relativamente muy por delante cuando se trata de una legislación que protege el bienestar de los loros, el tamaño mínimo de la jaula, el recorte de alas, y la crianza, entre otras cosas, todas reguladas por ley. Me gustaría ver esto en más países, y tal vez, al aumentar la conciencia a nivel mundial, más gente va a darse cuenta de cuánto es lo que un loro en cautiverio necesita realmente.

### **Leyendas:**

(*Superior*) WPT stand en el evento de la Swedish Parrot Society.

(*Inferior*) Bebis, la amazona frente roja.

*En dirección a las manecillas del reloj: Izquierda superior: Io la cacatúa de Ducorp, Pandoral la gris africana y Jasper (timneh) disfrutando algo de avena y Luna, la lora de Meyer.*

*Photos © Maria Rogstadius*

## **PsittaNoticias**

### **El raro loro nocturno protegido con nueva legislación en Queensland**

Un loro que una vez que se creyó extinto, ahora tiene un espacio en el cual comenzará su recuperación: una zona de exclusión en la Reserva Natural Pullen Pullen, en el oeste de Queensland. El loro nocturno (*Pezoporus occidentalis*) fue re descubierto en el año 2013 después de 75 años de no ser visto por nadie. Fue encontrado en un lugar secreto en la reserva, en donde las autoridades habían esperado que permaneciera oculto. Por desgracia, ahora le preocupa al gobierno que la ubicación de las aves ahora se haya puesto en peligro. A partir de junio de este año cualquier persona encontrada en la reserva sin autorización se arriesga a una multa \$ 353.400 o dos años de prisión. Para facilitar la aplicación de esta normativa, el *Bush Heritage Australia* ha instalado cámaras satélites que funcionan con energía solar y así proteger este hábitat crítico.

El Ministro de Medio Ambiente, Steven Miles dijo: "Es la primera vez que las leyes para la conservación de la naturaleza se han utilizado de esta manera, pero es tal el nivel de preocupación entre nuestros guarda-parques [y] científicos que laboran en este proyecto, que hemos dado este paso".

Lea más online:  
[tinyurl.com/nightparrotlaw](http://tinyurl.com/nightparrotlaw)

### **Posible guacamayo de Spix visto en estado Silvestre: por primera vez en quince años**

Existe la posibilidad que un agricultor local haya avistado un guacamayo de Spix solitario (*Cyanopsitta spixii*) en las selvas de Bahía, Brasil, por primera vez en quince años. La especie fue declarada en peligro crítico y posiblemente extinta en estado silvestre (CR-PEW) cuando el último macho conocido en silvestría desapareció en el año 2000.

La hija del granjero pudo capturar el ave volando en un video, y su esposa contactó a biólogos de la Sociedad para la Conservación de las Aves en Brasil (SAVE Brasil, contraparte de BirdLife), una de las organizaciones que ejecuta el Proyecto Ararinha na Natureza (Proyecto Guacamayo de Spix silvestre). Los científicos creen que sea una de Spix. Los locales, alentados por el avistamiento, ya han estado protegiendo la zona, y biólogos del Instituto Chico Mendes para a Conservação da Biodiversidade están planeando una expedición en busca de la especie. Se espera que la presencia del ave estimule al gobierno local a proteger un área de 44.000 hectáreas de Caatinga y bosque ribereño protegidos.

Lea más online:  
[tinyurl.com/spixbrazil](http://tinyurl.com/spixbrazil)

### **Libro: La Historia Natural de los loros australianos**

*La historia natural de los loros australianos: Un tributo a William T Cooper*, Saldrá a disposición en Australia en octubre, publicado por Nokomis Publishing. El libro es un testimonio del conocido artista de aves, mostrando numerosos bocetos de campo no publicadas, dibujos y pinturas.

El texto actualizado por su colaborador de una vida, Joseph Forshaw, completa esta especial edición. El tiraje estará limitado a 1200 copias.

Obtenga su copia:[tinyurl.com/nhcooper](http://tinyurl.com/nhcooper)

### **Eventos**

#### **Tour de Descubrimiento de Aves del 2016**

Los destinos para pajarear en el 2016 incluyen Alice Springs en el Territorio Norte, la Reserva de Bowra Reserve y el Retiro O'Reilly's, en la rural Queensland, Cairns, y los trópicos húmedos incluyen la Gran Barrera de

Coral. Añadiendo Adelaide y alrededores, Gluepot y Grampian Mountains, convertimos en extraordinario este viaje de loros.

Los loros que pueden ser vistos en este viaje regularmente incluyen los periquitos australianos, los loritos doble ojo, la cacatúa grande de Mitchell y la gang-gang, además de varias especies de periquitos - hasta 30 especies de loros en total. Los huéspedes dispondrán de cómodos medios de transporte, alojamiento exclusivo y expertos guías. Los viajes se componen de variadas opciones de duración, por lo que son asequibles y emocionantes para todos. Como siempre, una parte de los ingresos de cada viaje se destina a los programas de conservación del World Parrot Trust.

Infórmese más Find y reserve su lugar::

[AvianDiscoveryTours.com](http://AvianDiscoveryTours.com)

### **Crucero para los amantes de los loros 2016**

Caribe del sur

Noviembre 6-13, 2016

Viva la experiencia de su vida en una de las aguas más azules y los mejores lugares turísticos del mundo. Aprenda sobre los loros con seminarios a bordo y tenga la oportunidad de ver loros silvestres durante excursiones exclusivas a bordo de un crucero espectacular y recomendado para todos los amantes de los loros. Los puertos de escala y embarque incluyen: St. Thomas, Barbados, Santa Lucía, St. Kitts y St. Maarten.

¡Reserve su lugar hoy mismo!

[parrotloverscruise.com](http://parrotloverscruise.com)

### **Oportunidades**

#### **Belize Bird Rescue**

¿En busca de una oportunidad para trabajar con loros en Belice? *Belize Bird Rescue* está buscando pasantes y voluntarios apasionados por la fauna que quieran usar sus habilidades para ayudar a regresar a las aves silvestres de vuelta a donde pertenecen. El *Belize Bird Rescues* es un centro de rescate sin fines de lucro, dedicado a la rehabilitación y liberación de aves nativas de Belice. Contáctelos para obtener más información y averiguar lo que usted puede hacer para ayudar a que más aves continúen volando libres.

belizebirdrescue@gmail.com  
belizebirdrescue.com

### **Echo y Ara - reclutan voluntarios**

Los socios del WPT Echo y Ara Project llevan a cabo un importante trabajo en beneficio de los loros en Bonaire y Costa Rica respectivamente, ¡y siempre necesitan voluntarios! Si usted tiene tiempo libre, eche una Mirada a las actuales oportunidades siguiendo el enlace de abajo y vea que le parece.

Voluntarios para Echo:  
[echobonaire.org/volunteer](http://echobonaire.org/volunteer)

Voluntarios para The Ara Project:  
[thearaproject.org](http://thearaproject.org)

### **Loros en la naturaleza:**

#### **Loro vientre rojo (*Poicephalus rufiventris*)**

"Me puse tan feliz al tomar esta foto, porque este loro aparece en la portada de mi biblia de safari de aves: "*Guías de Campo Helm - Las aves de Kenia y el norte de Tanzania*"

Se pueden imaginar, que después de usar este libro intensamente y viendo la imagen de esta ave todos los días, se convirtió en algo así como una misión el hecho de encontrar una...y en nuestro último día de safari en Tanzania, lo que hice".

© Mikel Hendriks, fotógrafo.